

УДК 811.161.1'23:159.937.51:61-057.875(575.4)

**ОСОБЕННОСТИ ЦВЕТОВОГО ВОСПРИЯТИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
КОЛОРОНИМОВ В ЯЗЫКЕ МЕДИЦИНСКИХ СТУДЕНТОВ
(НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО ЯЗЫКА)**

Какаева Г. С., Аннаев А. Т.

Научный руководитель: преподаватель О. Е. Морозова

**Учреждение образования
«Гомельский государственный медицинский университет»
г. Гомель, Республика Беларусь**

Введение

Процессы цветовосприятия и цветообозначения в языке всегда вызывали интерес. Цветовое восприятие окружающего мира — обширная область культуры, где не обойтись без ассоциаций. В восприятии цвета наряду с универсальными общечеловеческими ассоциациями существуют и культурно обусловленные, профессиональные и индивидуальные характеристики цветовосприятия.

Нам показалось интересным изучить ассоциации цветового восприятия туркменских студентов.

Цель

Изучить особенности цветового восприятия и использования колоронимов в языке туркменских студентов на материале 3 цветоименований русского языка (*белый, красный, черный*).

Материал и методы исследования

Результаты практического исследования (ответы 40 студентов ГомГМУ 1–5 курсов) особенностей цветовосприятия и применения цветовых наименований в языке туркменских студентов.

Результаты исследования и их обсуждение

В ходе нашего исследования особенностей цветового восприятия и использования колоронимов в языке малых соцгрупп был проведен опрос 40 студентов из Туркменистана (20 девушек и 20 юношей), которые обучаются в ГомГМУ на 1–5 курсах. В ходе опроса участникам было предложено указать свои ассоциации с цветовыми оттенками, представленными 3 базовыми колоронимами русского языка, которые были перечислены в следующем порядке: *белый, красный, черный*.

У 20 респондентов женского пола белый цвет, представленный колоронимом *белый*, чаще всего ассоциируется с природой (снег — 8, розы — 6, облака — 5, зима — 5 раз); с религией (рай — 6 раз); с одеждой (платье — 7 раз); с будущей специальностью (вата — 1, халат — 1 раз); с географическими наименованиями (Беларусь — 5 раз); с человеческими качествами (чистый — 4, добрый — 3 раз).

Красный цвет — колороним *красный* — у студенток ГомГМУ ассоциируется с будущей специальностью (кровь — 10, сердце — 9 раз); с цветами (розы — 8, пионы — 1, мак — 1 раз); с чувствами (страсть — 7, любовь — 5 раз); с одеждой (пальто — 6 раз); с пищей (вино — 1, клубника — 1 раз).

Черный цвет — колороним *чёрный* — чаще ассоциируется с религией (зло — 9, ад — 7 раз); с техникой (машины — 6 раз), с одеждой (обувь — 5, юбка, костюм — 1 раз); с приметами (черная кошка — 8, черная полоса — 7 раз).

У 20 респондентов мужского пола белый цвет — колороним *белый* — чаще ассоциируется с природой (снег — 10, море — 1, небо — 1 раз), с техникой (машина — 8 раз); с географическими наименованиями (Ашхабад — 7 раз); с пищей (мороженое — 7 раз); с будущей специальностью (халат — 1, бинт — 1 раз); с растением (хлопок — 6 раз); с обрядами (свадьба — 5 раз).

Красный цвет — колороним *красный* — ассоциируется у юношей с будущей профессией (кровь — 11, сердце — 1 раз); с частями лица (губы — 9, щеки — 5 раз); с историей (флаг — 8, СССР — 1 раз), с пищей (вино — 6 раз); с образованием (диплом — 1, грамота — 1 раз).

Черный цвет — колороним *чёрный* — ассоциируется с внешним видом человека (глаза — 8, лицо — 7, волосы — 1 раз.); с одеждой (обувь — 6, куртка — 1, костюм — 1 раз); с техникой (машина — 9); с космическим пространством (черная дыра — 6, вселенная — 1 раз); с огнестрельным оружием (пистолет — 1 раз); с природными ресурсами (уголь — 1, нефть — 1 раз); с человеческими качествами (зло — 1 раз).

Результаты опроса представлены в таблице 1.

Таблица 1 — Ассоциации цветового восприятия туркменских студентов

Цвет	Прир./растен.		Религ.		Внешн вид (одежда и лицо)		Учебн. д. / профессия		Чувства		Челов. кач-ва		Техника		Географ. наимен.		Пища	
	д	ю	д	ю	д	ю	д	ю	д	ю	д	ю	д	ю	д	ю	д	ю
Белый	+	+	+		+		+	+			+			+	+			+
Красн.	+				+	+	+	+	+	+								+
Чёрн.		+	+	+	+	+					+	+	+					

Необходимо отметить, что опрос среди туркменских студентов, обучающихся в Беларуси, проводился в зимний период между учебными занятиями. Возможно, этот факт оказал влияние на то, что часто указанными ассоциациями с *белым* цветом являются мел (ю), бумага (ю) (учебная деятельность); Ашхабад (ю), Беларусь (д) (геогр. наименования); снег (ю/д), облака (д), зима (д) (время проведения опроса).

Отметим также, что респонденты — студенты 1–5 курсов, возраст которых от 18 до 24 лет. Этот факт объясняет такие часто встречающиеся ассоциации с *белым* цветом, как свадьба (ю/д), машина (ю), розы (д), платье (д), фата (ю); ассоциации с *красным* цветом — любовь (д), страсть (д) (чувства), обувь (ю), платье (д), костюм (ю) (одежда)

Участники опроса — студенты медицинского университета, поэтому часто их ассоциации связаны с будущей профессией: халат (ю/д); чистота (ю/д); хлопок или вата (д); бинт (ю), кровь (ю/д).

Участники опроса — туркмены, поэтому встречаются такие ассоциации с *черным* цветом, как волосы (ю), глаза (ю), лицо (ю) (внешний вид).

Выводы

Таким образом, проведенное исследование позволило выявить определенные особенности цветового восприятия и использования цветовых наименований туркменских студентов ГомГМУ, которые обусловлены гендерной, возрастной, национальной принадлежностью респондентов, а также их учебной и будущей профессиональной деятельностью.

ЛИТЕРАТУРА

1. Полякова, Д. Н. Особенности цветового восприятия и использование колоронимов в языке медицинских работников (на материале английского языка) [Электронный ресурс] / Д. Н. Полякова // Вестник Челябинского государственного университета. 2013. — № 37 (328) Филология. Искусствоведение. Вып. 86. — Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/>. — Дата доступа: 20.03.2020.

УДК 811.111'232

ЧТО МЕШАЕТ ИЗУЧЕНИЮ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Кикинёва Я. В.

Научный руководитель: старший преподаватель А. А. Шиханцова

Учреждение образования

«Гомельский государственный медицинский университет»

г. Гомель, Республика Беларусь

Введение

Очевидно, что перед любым человеком, изучающим иностранный язык, встает ряд проблем и вопросов — начиная с выбора школы и методики изучения и заканчивая тем,